

P 951.928.3777

T 800.426.3693

F 951.928.6177

2270 Trumble Road  
Perris, CA 92570

PO Box 8300  
Perris, CA 92572-8300

[www.emwd.org/quailvalley](http://www.emwd.org/quailvalley)

#### Contacto de Public Affairs:

Amanda Fine  
Public Affairs Manager

P 951.928.3777 ext. 4206

E [finea@emwd.org](mailto:finea@emwd.org)



# QUAIL VALLEY-PROYECTO DE ALCANTARILLADO SUBÁREA 4

## ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Durante muchos años, los tanques sépticos defectuosos de Quail Valley han resultado en la contaminación de las aguas subterráneas en la comunidad de Canyon Lake.

Hay terreno inadecuado y superficie de lixiviación en Quail Valley para sostener el volumen de las aguas residuales producidas. Históricamente, las aguas residuales sépticas fluían a través de patios y calles hacia el lago de Canyon Lake, que está bajo el control de Elsinore Valley Municipal Water District (EVMWD) y sirve como fuente de agua potable para la Ciudad de Canyon Lake.

Debido a este problema de la calidad del agua, en el 2005, el Santa Ana Regional Water Quality Control Board (Junta Regional) colocó un moratorio en los sistemas sépticos del área de Quail Valley. El moratorio establece que no se pueden instalar nuevos sistemas sépticos en la comunidad de Quail Valley hasta que dos áreas de la comunidad reciban alcantarillado

En 2019, Eastern Municipal Water District (EMWD) completó Subárea 9, fase I del proyecto de alcantarillado en Quail Valley. Este proyecto vio la instalación de alcantarillado en Goetz Road hacia el sur en porciones de Vista Way, Casa Bonita Avenue, Platino Drive, Datil Drive y La Cresta Way. Como parte del proyecto, más de 150 hogares se conectaron al nuevo sistema de alcantarillado y se abandonaron las fosas sépticas existentes. El proyecto fue posible gracias a un esfuerzo de colaboración entre EMWD y varias agencias incluyendo el State Water Resources Control Board, Santa Ana Watershed Project Authority, Santa Ana Regional Water Quality Control Board, y la Ciudad de Menifee.

## DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

En el verano del 2023, EMWD comenzó a trabajar en el diseño del sistema de alcantarillado para el Subárea 4 de Quail Valley.

El proceso de diseño determinará las mejores soluciones para el alcantarillado de Subárea 4. Durante el diseño, EMWD coleccionará datos incluyendo la localización de cada tanque séptico en Subárea 4. Para poder ingresar a las propiedades y mapear la localización de los tanques sépticos, EMWD a estado en comunicación con los propietarios para obtener los acuerdos de Derecho de Entre firmados. Estos acuerdos le permitira la entrada al personal de EMWD y a sus asesores para entrar y inspeccioar el área, y localizar y marcar correctamente dónde se encuentran actualmente los tanques sépticos. Esta información es fundamental para el proceso de diseño. El saber donde esta el tanque séptico de cada propedad, le facilitara a EMWD diseñar más fácilmente los puntos de conexión al nuevo sistema de alcantarillado - facilitando la construcción a los residentes.

Este proyecto está directamente relacionado con el Proyecto de Alcantarillado de Goetz Road.

# QUAIL VALLEY-PROYECTO DE ALCANTARILLADO SUBÁREA 4



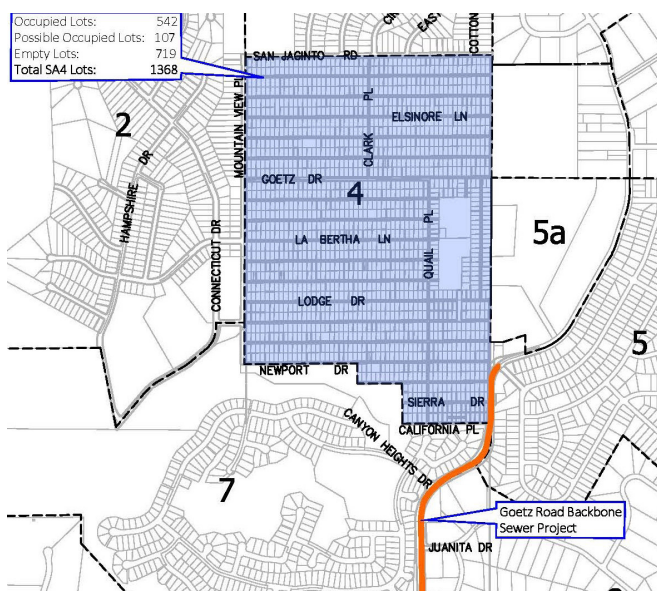
## QUÉ PUEDEN ANTICIPAR

- **Localización del Tanque Séptico**
  - Una vez que los acuerdos de Derecho de Entre han sido firmados, EMWD comenzara a trabajar con los propietarios para para ingresar a las propiedades.
  - Cuando el personal de EMWD entre a su propiedad, hablaran con los propietarios y utilizarán los registros de Condado de Riverside para determinar dónde se encuentra el tanque séptico.
  - Si el propietario desconoce dónde está el tanque séptico y los registros son incorrectos, EMWD puede usar un radar de penetración terrestre. Esta tecnología permitirá que EMWD use un radar para localizar el tanque séptico.
- **Diseño del alcantarillado en la calle**
  - Los residentes siempre tendrán acceso a sus entradas.
  - La comunidad puede notar al personal de EMWD o sus asesores en el área realizar actividades de baches, marcando ciertas áreas de la calle y colección de datos.

## MANTÉNGANSEN INFORMADOS

Para obtener más información o para registrarse y recibir actualizaciones del proyecto por correo electrónico, visite: [www.emwd.org/quailvalley](http://www.emwd.org/quailvalley)

Esta página y información relacionada con el proyecto Subárea 4 de alcantarillado están disponibles a través del código QR en esta página.



**Estado Actual:** En Diseño

**Cronograma del Proyecto:**  
Se espera que el diseño sea terminado en el otoño del 2024

- Financiación del Proyecto:**
- \$200,000 - Santa Ana Watershed Project Authority
  - \$500,000 - State Water Resoures Control Board
  - \$5 million – 2022 y 2023 United States Environmental Protection Agency’s State y Tribal Assistance Grants

Información del Proyecto de Alcantarillado de Subárea 4 y Goetz Road

